

Translated English of Chinese Standard: GB/T43382-2023
www.ChineseStandard.net → Buy True-PDF → Auto-delivery.
Sales@ChineseStandard.net

GB

NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

ICS 43.020

CCS T 04

GB/T 43382-2023

**Road vehicles direction of motion stereotypes for hand
controls**

道路车辆手控装置常规运动方向

(ISO 12214:2018, Road vehicles - Direction-of-motion stereotypes for automotive
hand controls, MOD)

Issued on: November 27, 2023

Implemented on: March 01, 2024

**Issued by: State Administration for Market Regulation;
Standardization Administration of the People's Republic of China.**

Table of Contents

Foreword	3
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Design requirements	6
Annex A (informative) Structure changes of this document compared with ISO 12214:2018	14
Annex B (informative) Technical differences between this document and ISO 12214:2018 and their reasons	15

Foreword

This document was drafted in accordance with the provisions of GB/T 1.1-2020 “Directives for standardization - Part 1: Rules for the structure and drafting of standardizing documents”.

This document modified and adopted ISO 12214:2018 “Road vehicles - Direction-of-motion stereotypes for automotive hand controls”.

Compared with ISO 12214:2018, this document has many structural adjustments. See Annex A for a comparison list of structure number changes between the two documents.

Compared with ISO 12214:2018, this document has many technical differences. The clauses involved are marked with a vertical single line (|) in the outer margin of the page. See Annex B for a list of these technical differences and their reasons.

The following editorial changes have been made to this document:

- DELETE the annotated description of right-hand driving and related usage habits in foreign markets in Table 1, Table 2 and Table 4 of ISO 12214:2018;
- MODIFY the explanation of c in the note of Table 2;
- ADD a supplementary explanation that if the control is the controlled part itself and the direction of on/off motion is not restricted;
- DELETE the first paragraph of 4.3.1 in ISO 12214:2018;
- MODIFY the notes to Table 3 and INCORPORATE part of the content into 4.3.2 as text;
- ADD the diagrams for the configurations of electric window controls in the form of toggles and levers in Table 4;
- MODIFY the notes to Table 4 and INCORPORATE part of the content into 4.3.3 as text.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. The issuing authority of this document shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document was proposed by Ministry of Industry and Information Technology of the People’s Republic of China.

This document shall be under the jurisdiction of National Technical Committee of Auto Standardization (SAC/TC 114).

Road vehicles direction of motion stereotypes for hand controls

1 Scope

This document specifies the design requirements for the direction of motion stereotypes of vehicle hand controls (hand controls).

This document applies to Class M and Class N vehicles, and other types of vehicles implement this as a reference.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

GB/T 4782 Road vehicles - Controls, indicators and tell-tales - Vocabulary

GB/T 12673 Motor vehicle main dimensions measurement method

GB/T 15089 Classification of power-driven vehicles and trailers

GB/T 17867 Location of hand controls, indicators and tell-tales in motor vehicles

3 Terms and definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions defined in GB/T 4782, GB/T 12673, GB/T 15089 and GB/T 17867 and the following apply.

3.1

control configuration

Relevant combination of control type, location, orientation and mounting plane.

3.2

direction of motion stereotype

Direction of motion that a majority of people expects for the effective operation of a control.

3.3

stereotype strength

Common way that most users activate a control.

3.4

on/off or increase/decrease control

Non-specific function control with activation/deactivation functions or strengthening/weakening effects.

3.5

specific function control

Control used to activate specific functions.

Examples: Door locking and unlocking controls, window raising and lowering controls, low/high beam turning on controls and wiper controls.

4 Design requirements

4.1 General

The three-dimensional rectangular coordinate system referenced by the direction of motion and operation direction of controls shall comply with the requirements of GB/T 12673. The vehicle coordinate system is shown in Figure 1:

- Z plane, which is a plane parallel to the Z datum plane;
- X plane, which is a plane parallel to the X datum plane;
- Y plane, which is a plane parallel to the Y datum plane.

This is an excerpt of the PDF (Some pages are marked off intentionally)

Full-copy PDF can be purchased from 1 of 2 websites:

1. <https://www.ChineseStandard.us>

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Select your country (currency), for example: USA (USD); Germany (Euro).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Tax invoice can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with download links).

2. <https://www.ChineseStandard.net>

- SEARCH the standard ID, such as GB 4943.1-2022.
- Add to cart. Only accept USD (other currencies - <https://www.ChineseStandard.us>).
- Full-copy of PDF (text-editable, true-PDF) can be downloaded in 9 seconds.
- Receiving emails in 9 seconds (with PDFs attached, invoice and download links).

Translated by: Field Test Asia Pte. Ltd. (Incorporated & taxed in Singapore. Tax ID: 201302277C)

About Us (Goodwill, Policies, Fair Trading...): <https://www.chinesestandard.net/AboutUs.aspx>

Contact: Wayne Zheng, Sales@ChineseStandard.net

Linkin: <https://www.linkedin.com/in/waynezhengwenrui/>

----- The End -----